

**PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**

Tres meses	1,25 pesetas
Seis meses	2,50
Doce meses	4,75

**ULTRAMAR**

Tres meses	1,50 pesetas
Seis meses	3,00
Doce meses	5,25

**PAGO ADELANTADO**

**PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses	1,75 pesetas
Seis meses	3,50
Doce meses	6,75

**EXTRANJERO**

Tres meses	2,25 pesetas
Seis meses	4,50
Doce meses	8,25

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

**DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES**

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 27

## QUE SACRIFICIOS!

El señor Romero Robledo, de quien se asegura que en breve, y con el actual gobierno ocupará la presidencia del Congreso, ha dicho que está próximo a «sacrificarse» aceptando dicho cargo, si las necesidades del país así lo reclaman.

No nos referimos precisamente al sacrificio (?) del señor Romero Robledo, sino al de todos los políticos, al protestar de semejante vocablo usado por todos ellos en ocasiones semejantes. El actual partido hizo un sacrificio enorme al aceptar la triste herencia del liberal, como éste hizo otro tanto al cargar con la que anteriormente le dejara el partido conservador.

Pero... ¿qué tendrán esos actos de abnegación, que nadie cree en ellos, y lejos de ser tomados en serio, se toman en son de broma por cuantos de ellos se enteran?

La palabra sacrificio se ha vulgarizado tanto, que hoy sirve para dorar la pildora que pretende administrar al país la gente política.

La opinión es mansa, señor Romero; muy mansa y muy crédula, pero está tan abieccionada, que por mucho que la tal pildora se dore, no lo es tanto para que no se sepa cómo, qué forma y en provecho de quién se «sacrifican» nuestros políticos.

¿Sabe el señor Romero cómo se denomina en lenguaje corriente ese sacrificio? Codicia del mando.

Y el país, que así lo entiende, verá con gusto que los políticos se sacrifiquen de veras, pero no gusta de que lo digan, porque sabe de sobra que le engañan y solo con hechos le pueden demostrar la verdad de sus afirmaciones.—C.

## El fin del mundo

Es sabido que algunos astrónomos han anunciado el fin del mundo para el 13 del corriente. El acabamiento del globo terráqueo—según los augures—se verificará como consecuencia de un tremendo choque de la tierra con el famoso cometa Biela, cometa que, por lo visto, se propone eclipsar, en renombre al de su casi hermano el decantado tenor bávaro.

Para averiguar algo de cierto en punto al suceso que se anuncia, un curioso italiano ha celebrado una *interview* con el ilustre astrónomo florentino Bertelli.

Y Bertelli habló así:

—El cometa anunciado fue visto por vez primera el 27 de Febrero de 1826. Lo descubrió el austríaco Biela y le dio su nombre.

Posteriormente fue visto en 1852 y en 1882.

En su última aparición el cometa—como el rubí de Zorrilla se partió, por gala, en dos pedacitos luminosos, que desaparecieron en el horizonte.

Sobrevino una copiosa lluvia de estrellas fugaces; según Denza, cayeron unas 55.000. En esta lluvia se creyó que había perecido para siempre el fragmentado Biela.

En 1882, Temistocles Zona, director del Observatorio de Palermo, afirmó haber visto a Biela, en estado semejante al de un contribuyente español: partido por el eje.

En los años 1872 y 1885 se atribuyó a choques de una mitad de Biela con su otra mitad, las lluvias de estrellas que entonces se registraron.

El caso es admisible y perfectamente natural que del choque salgan dos caras mitades «ceñadas chispas». Así en el cielo como en la tierra.

—Ahora bien—añadió Bertelli—la hipótesis de un choque no es absurda por completo. Basta para que se efectúe que un trozo de Biela no llegue a identificarse con el cometa Faib.

Pero aunque Biela chocase con la tierra no hay temor de que por esto se desquicie el mundo.

El efecto del choque sería semejante al que pudiera producir la caída de un meteorito.

—Ya ve usted—dijo Bertelli a su interlocutor—como no hay motivo de alarma.

Lo que ahora sucede es lo que siempre ha sucedido:

## Las dos escuelas

Con la estocada recibiendo se cimenta, la escuela rondona. La invención del *volapié* dio origen a la escuela sevillana. La primera tuvo por fundador a Pedro Romero, la segunda se debió a Costillares que fue el inventor de la suerte. En la lucha entre ambas escuelas se encontraron las pasiones, y los de la una, no querían reconocer nada bueno en la otra, y así concluyeron los partidos.

Sin pretender nosotros decidir la competencia, diremos que la rondona, de ejecutaria con pureza, es el colmo de la arrogancia, del valor y de la fiereza. El diestro fija los pies en la arena, deja llegar la moleta de carne que trae fuerzas bastantes para taladrar con las espaldas puntas de las astas la más fuerte tabla, y cuando el corazón comprimido de los espectadores apenas late ante el temor de lo que presagia, la habilidad del torero le libra del encuentro por medio de la capea, que, sostenida con elegancia, casi con solo dos dedos en cada mano, lo escupe de su terreno sin mover los pies de donde les ciava.

La suerte de recibir, origen y base como decimos de esta escuela, exige muchas condiciones en el diestro. Después de preparar al toro con los pasos que requiere, cita con la mano y le trahiendo, y cuando llega al centro de la suerte, le da salida por la derecha. El matador ha de tener mucho corazón, porque está convencido que como la distancia es muy corta, si el toro no obedece, «ni sigue el movimiento que se le marca, lo mejor que puede sucederle será caer por la cola. Si por ignorancia, por atolonamiento o por otra causa se duerme, la mano y no crasa bien, tiene torada segura.

El toro sea noble, bravo, sin estar quedado, ni con muchos pies por falta de idio; la carencia de cualquiera de estas condiciones, lo descarta para recibirlo.

La escuela rondona vale del toro de brazos, y mata con *cerdad*, con toda la verdad que dicta el arte.

La sevillana se conoce en la agilidad del torero, en las muchas suertes peligrosas, y el efecto que a cada paso se inventan confiados en la inteligencia, y en la vista. En una palabra, el dominio por el arte, del hombre sobre la fiera, de quien se burla a cada paso, sin que pueda echarle mano, como no tenga una desgracia.

Las reses, sean buenas o malas, a cada una se le da la idea que requiere, y lo mismo se premia un *volapié* ceñido de los del Toro que un pase de banderilla a lo Lagartijo, y así como la primera condición del cantante es tener voz, sin ella no se concibe lanzarse a la carrera artística por mucho talento que tenga, así para la escuela rondona, el torero debe tener voz.

## Contra el alcoholismo

Se inicia en el extranjero la creación de Circuitos antialcohólicos, aplicación práctica e interesante de mister Schaefer-Vélez, uno de los ardientes miembros del alcoholismo.

Nos referimos a los Circuitos antialcohólicos creados únicamente para que concuerden los obreros, y que se establecen en los arrabales de París.

El pensamiento de sus creadores es el de ofrecer a los obreros una serie de distracciones para compensar el holgado de los placeres que les proporcionan las cartas y la taberna, de cuyos centros nocivos se les quiere expulsar.

Encontrarán en los Circuitos elementos de distracción, experiencias con el cinematógrafo y aplicaciones de física química, en forma instructiva. En los mismos existirán bibliotecas organizadas cuidadosamente para que se queden fruto de su lectura los obreros.

El pensamiento se realiza ofreciendo pasatiempos diarios a las familias de los trabajadores; sus hijos concurrirán al Circuito, y para que el establecimiento de estos sea más fructuoso, en cada uno de ellos se funda una escuela para educar a los niños. Este responde, por cierto a una necesidad muy urgente entre las familias de los obreros, porque la preparación de sus hijos, si se determina, por ignorancia o por inercia, es causa de su miseria fisiológica. En dicha dependencia se enseñará a las hijas de los trabajadores todos los preceptos que les inculquen la preparación «científica, práctica y económica de una sana alimentación.

La idea parece práctica; pero serán bastantes las distracciones que se ofrecen a los obreros en esos Circuitos para apartarlos de las tabernas.

Es muy dudoso que se consiga tan benéfico fin.

## LA AMIGA DE LA REINA

Después su padre había sido rico y donde el espacio de medio día, y luego una muerte violenta había puesto fin a tan bello sueño.

Febo con su hermana estaba entonces en el castillo de Saintis.

Después de ocho años volvía a Francia y no sabía más que lo que Flamberge y la Mostaza le habían querido decir.

Hemos visto por el relato hecho por el señor de Boncán en la Imagen de San Eloy, que Febo había sido tratado entre los aventureros con mucha consideración y respeto.

Esto no impedía que entrara en acción como los otros; su fusil y su espada vallan como los del primero, y había sabido sacar su escote, así en los peligrosos como en las fiestas.

Una noche Flamberge, La mostaza y demás compañeros habían pasado el muro donde los tenían encerrados en España como a criminales.

Febo había trabajado también en esta

## obra sin darle importancia, como si cumpliera una de tantas necesidades de su oficio.

Las cosas imposibles eran su pan cotidiano.

Hablase hallado de repente en París, libre como el aire, mejor vestido que un príncipe, con una escarcela llena de doblones y vigilado de lejos por la mirada indolente de sus camaradas.

No era hombre de los gustos de los otros, y solo Flamberge entre todos sus compañeros hubiera podido servirle de mentor en medio de los peligros de París; pero Flamberge llevaba una misión a París que ocupaba todas las horas de su vida.

—Hay acaso necesidad de detallar la leyenda vulgar y conocida del incendio amoroso que prende de repente en el corazón de un niño? Ignoro si la deidad que inflama el corazón de los Febos de todas las épocas se llama como aquella, la marquesa Berta de Policeni; pero todos los que tienen veinte años podrán decirnos que su aliento perfuma siempre los bosques de amor que París ofrece a todos los corazones juveniles que allí acuden de las cinco partes del mundo.

Al dejar en el puente Nuevo a su com-

## pañera de la carroza real, Febo iba en su vago remordimiento.

Si hubieran desgarrado el velo misterioso que los cubría, aquellos dos niños enamorados se hubieran arrojado el uno en los brazos del otro; pero cada uno iba preocupado con sus propias aventuras, cada cual iba dominado por su amor y huir de todo lo que podía ser un obstáculo en su camino.

Agénora corría hacia Flamberge, amenazado de un peligro mortal; y Febo corría en pos de la dicha que le prometía su bella marquesa.

Hacia tres días que se retentaba Febo prisionero, primero en París, después en Compiegne, como si el amor que le arrastraba hacia Berta de Policeni tuviese una ignominia ó un peligro. Sin embargo sus compañeros no eran buenos carceleros, y ya sabemos cómo supo burlar su vigilancia: eacotrabase libre, alegre, loco.

La idea de su joven compañera de viaje le acompañó hasta volver el ángulo de la calle, y después no pensó más que en Berta, que le aguardaba sin duda y que contaba las horas de su ausencia.

El camino era largo desde el puente Nuevo a aquel arrabal, que entonces se llamaba la aldea de Popincourt, y donde los capitalistas del reinado siguiente de-

## niños abandonados y mendigos

Conocen nuestros lectores en extracto el procedimiento que se sigue para descubrir a los niños abandonados y mendigos.

Se repartieron en el día 31 por la tarde, en el que se dice que los boers han iniciado un movimiento en dirección al Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

Después de seis meses y medio en que el Imperio de las devoluciones iba a la par con el de las imposiciones, hoy ha resultado un sobrante de 291 pesetas, que ha ingresado en la Caja de Ahorros municipal.

## INGLESES Y BOERS

El Central Aéreo publica un telegrama de Laysmith, fechado el día 31 por la tarde, en el que se dice que los boers han iniciado un movimiento en dirección al Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.

## EL AVANCE

El avance de los boers hacia el Sudeste, probablemente con objeto de apoderarse de la línea férrea que pasa por el punto de reunión de los ríos Orange y Vaal.



...nuevo y cuarto mesa de aniversario...  
...y tres cuartos mesa conventual...

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
...Sr. Coadjutor, Casa Parroquial...

**SERVICIO RÁPIDO**  
**El Eco de Navarra**  
Agencia Mencheta

**Reformas judiciales**  
Madrid 4 (3 madrugada)

En el consejo de ministros celebranoche...  
se dispuso que se considere un proyecto de ley...

**Para qué?**  
Se ha dispuesto que vaya a Canarias el acorazado "Carlos V..."

**Del Congreso**  
Madrid 4 (3:15 madrugada)

En el Congreso ha formulado el señor Romero Robledo las preguntas siguientes:

**Gran derrota**  
de los ingleses  
Madrid 4 (2:45 tarde)

Telegramas particulares dan cuenta de una horrorosa derrota sufrida por las tropas inglesas...

**Por teléfono**  
PRIMERA CONFERENCIA  
Madrid, 4 (6 tarde)

De Barcelona  
Telegramas recibidos hoy de Barcelona comunican las noticias siguientes:

**EL OBISPO Y EL GENERAL**  
El general Despujols y el Obispo de Barcelona han tenido una conferencia...

**FELICITACION**  
La Junta directiva del Fomento del Trabajo nacional ha felicitado telegraficamente a los diputados...

**TEMPORAL**  
Reina furioso temporal. Los buques que se hallan en el puerto han reforzado sus amarras.

**O PAGO O CARCEL**  
Hoy ha ingresado en la cárcel, como moroso solvente que no paga, el dueño del café del Océano...

**EN FAVOR DE LOS PRESOS.**  
El presidente de la Diputación provincial ha rogado al de la Audiencia...

**Del Senado**  
La sesión de hoy ha sido...

**Habla Pi y Margall**  
Hoy le ha tocado el ser visitado por la comisión permanente de las Cámaras...

**Los catalanes en Palacio**  
La comisión de representantes de sociedades de Barcelona ha sido recibida hoy por la Reina.

**Otra visita**  
La misma comisión catalana ha visitado después a Silvela...

**Interpelación del día**  
En la sesión del Senado nada de interés político ha ocurrido hasta ahora.

**La toma de Ladysmith.**  
Se han recibido detalles de la gran derrota sufrida por los ingleses en Ladysmith.

**Un ciclón**  
Nos telegrafan de Palma de Mallorca que esta mañana se ha dejado sentir un ciclón...

**La toma de Ladysmith.**  
Se han recibido detalles de la gran derrota sufrida por los ingleses...

**Un ciclón**  
Nos telegrafan de Palma de Mallorca que esta mañana se ha dejado sentir un ciclón...

**En Londres**  
La impresión producida por ese desastre en Londres es indescriptible.

**Sobre la Deuda**  
El senador catalán Sr. Girona, acudido al congreso...

**Ministro de Fomento**  
El ministro de Fomento ha pedido a la Reina que le dispense de asistir a los obsequios...

**Firma**  
Hoy ha firmado la Reina la autorización para presentar a las Cortes un proyecto de reforma...

**Lo de Ladysmith**  
Hasta ahora no hay noticia de que se haya confirmado oficialmente la derrota de los ingleses...

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACIÓN OFICIAL COMPADADA

Table with 4 columns: Instrument, Price, Bid, Offer. Includes items like 'Deuda perpetua', 'Idem', 'Idem', 'Idem', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

**SEGUNDA CONFERENCIA**  
Madrid 4 (11 noche)

**El Banco**  
Segun el balance publicado hoy por el Banco de España...

**Habla Paraiso**  
He tenido ocasion esta noche de hablar con el Sr. Paraiso...

**Un ciclón**  
Nos telegrafan de Palma de Mallorca que esta mañana se ha dejado sentir un ciclón...

**La toma de Ladysmith.**  
Se han recibido detalles de la gran derrota sufrida por los ingleses...

**Un ciclón**  
Nos telegrafan de Palma de Mallorca que esta mañana se ha dejado sentir un ciclón...

**La toma de Ladysmith.**  
Se han recibido detalles de la gran derrota sufrida por los ingleses...

**Un ciclón**  
Nos telegrafan de Palma de Mallorca que esta mañana se ha dejado sentir un ciclón...

**En Londres**  
La impresión producida por ese desastre en Londres es indescriptible.

**Sobre la Deuda**  
El senador catalán Sr. Girona, acudido al congreso...

**Ministro de Fomento**  
El ministro de Fomento ha pedido a la Reina que le dispense de asistir a los obsequios...

**Firma**  
Hoy ha firmado la Reina la autorización para presentar a las Cortes un proyecto de reforma...

**Lo de Ladysmith**  
Hasta ahora no hay noticia de que se haya confirmado oficialmente la derrota de los ingleses...

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACIÓN OFICIAL COMPADADA

Table with 4 columns: Instrument, Price, Bid, Offer. Includes items like 'Deuda perpetua', 'Idem', 'Idem', 'Idem', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

Ha comenzado a las cuatro menos cuarto y después de varias preguntas desprovistas de interés general...

**Ocurrenca plausible**  
Nos telefean de Bilbao que personas distinguidas de aquella población han celebrado con un banquete el triunfo de los boers...

**Los catalanes**  
La comisión catalana, a la cual he visitado, ha dirigido a Barcelona telegramas en que da noticia del estado de los asuntos...

**Ultima hora**  
La salud en Quero  
Madrid 5 (1 madrugada)

Telegrafia el gobernador que en Quero han sido recogidas todas las harinas que contienen sales de plomo...

**Llegada de los príncipes.**  
Madrid 5 (2 madrugada)

Han llegado los príncipes Alberto y Federico.

**Dos noticias**  
Madrid 5 (2:10 madrugada)

Nos telegrafan de Monforte que se ha descubierto una fábrica de sellos de comunicaciones...

**Conferencia**  
Madrid 5 (2:15 madrugada)

La comisión permanente de las Cámaras ha visitado esta noche a la Asociación de los gremios...

**Ingenieros industriales**  
En la Academia Preparatoria de don Santos Iribarren se abre una clase de preparación para la Escuela de Bilbao...

**Pasteleria "Iruña"**  
Postres del día: Chantilly y Pamplonas.

**A los reclutas del actual REEMPLAZO.**  
Don Manuel Castanera ofrece sustitutos a todos los quintos del actual reemplazo...

**Una escuadra**  
Telegrafan de Vigo que un buque mercante vió cerca de las islas Fies seis grandes buques de guerra...

**Del Senado**  
La sesión de hoy ha sido...

**Anteojos Roca**  
Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie...

**"Banco Guipuzcoano"**  
El Consejo de Administración de este Banco en sesión celebrada el día 18 del actual acordó proveer por concurso libre las plazas siguientes:

**Vacante**  
Se halla la de farmacéutico titular de esta villa, con la dotación anual de mil pesetas pagadas trimestralmente...

**Traspaso**  
Por retirarse del negocio de tejidos los sucesores de la antigua casa de los Sres. Vda. e Hijos de don Francisco Soto...

**Agencia de quintas**  
El que suscribe pone en conocimiento de cuantos le han aborrido con su confianza, que tiene cubiertos todos sus compromisos...

**Venta de varios objetos**  
En Pamplona se venden 140 plzarras enteras y 30 medias...

**COALTAN SAPONINE LE BEUF**  
Las cualidades desinfectantes, microbicidas y cicatrizantes que han valido al

**Colocación**  
Desea ponerse a servir una persona de 50 años de edad, que sabe bien su obligación, con un sacerdote. Informarán calle Curia núm. 24 piso 1.<sup>o</sup>

**Yerbas**  
El concejo de Nardúes-Andurra desea srenudar las yerbas comunales. Informará el alcalde de dicho pueblo.

**Juego de San Agustín**  
El domingo a las diez y media de la mañana se jugará un gran partido de pelota a mano entre los famosos jugadores Ignacio Beunza y Pedro Iruñeta...

**Casas en Pamplona**  
Comisión de compra-venta de casas...

Abonos minerales.

# EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13  
LOGROÑO

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

Preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona, aprobados por muchas academias y reconocidos por una larga y interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1890.

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece el TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insuperable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTISMAÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPALES AZOADOS**, basta quemar una dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS;

usen el ELIXIR y los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias.

### Traslado

Ratunado García participo á su numerosa clientela que ha trasladado los talleres de Ebanistería y Carpintería del Paseo de Valencia á la calle de Lopez y Mina núm. 2, junto á Correos, en donde se construirán sólidos y elegantes muebles, así como toda clase de sillones y confección de cortinajes á precios módicos.

Oro y moneda extranjera se cambia á los mejores precios.

Casa Jacinto Saenz, Calceteros 20. 50-51

## ¡Agricultores!

Si queréis obtener buenas y abundantes cosechas, usad siempre los abonos de la fábrica «La Verdad», de Logroño; abonos que se recomiendan por su pureza y prácticos resultados. Esta fábrica tiene el propósito é interés de captarse á confianza de los labradores debido á la bondad de sus productos. Especialidad en abonos completos, puros, preparados para toda clase de plantas. Precios desde 4 pesetas en adelante el saco de 45 Kilos.

La correspondencia á la fábrica de abonos minerales «La Verdad», Logroño. 50-51

### Para vestir

con esmero la **SASTRERIA MODELO**, San Saturnino 7. También se confeccionan trajes con géneros que lleve el cliente. 8-8(a)

## PODEROSO RECONSTITUYENTE.

Antineurasténico por excelencia, combate la ANEMIA, CLOROSIS, LINFATISMO, ESCROFULISMO.

## GLICEROFOSFATO

RAQUITISMO, INAPETENCIA, Facilita la DENTIFICIÓN. Útil á EMBARAZADAS y NODRIZAS, ETC.

Farmacia de PALACIOS PELLETIER. FITERO - Navarra

## GRANULADO

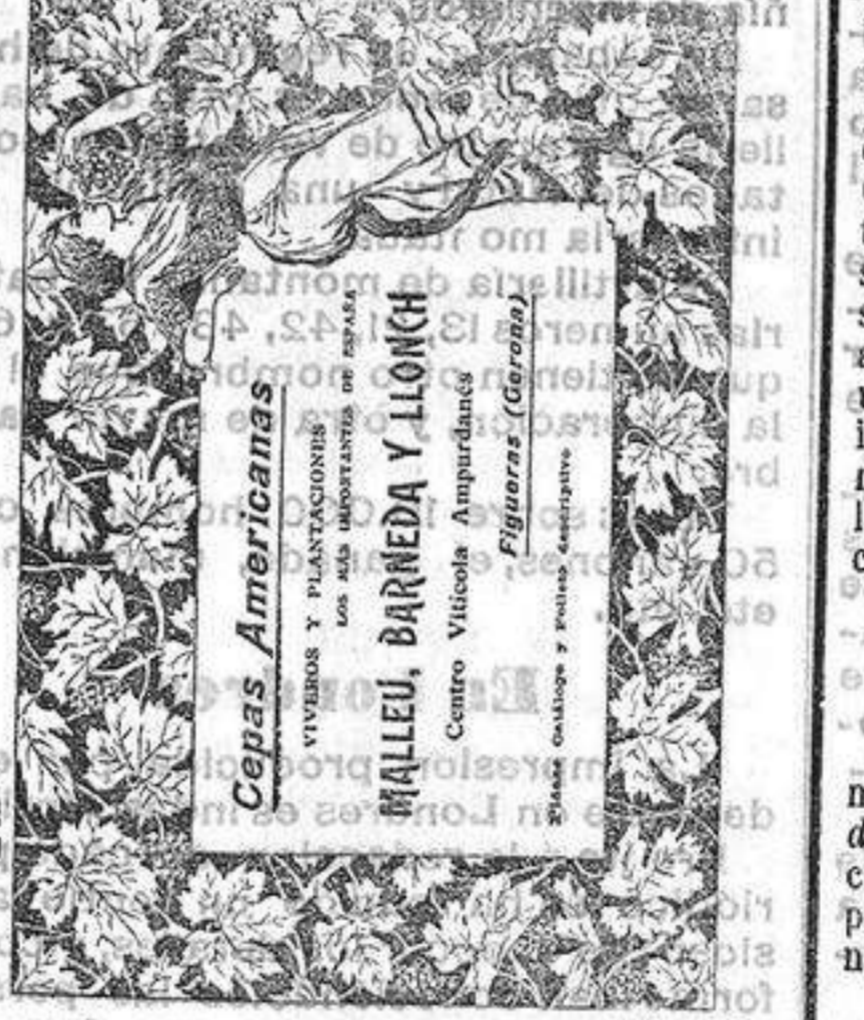
De venta en Pamplona farmacias de Marquina, Negrillos, Aguinaga, Iribarrey viuda de Blasco. 100-49

## Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguie plaza del Castillo, 58, 2. Pamplona. Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 666. 50-51

## Vino de Kola compuesto DE PINEDO

Tónico nutritivo: Kola, coca, cacao y guarana, eficazísimo para combatir la clorosis, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas, cardíacas y gástricas. Recomendado á los convalecientes, á las señoras durante el embarazo y la lactancia y á todos los que tienen que ejecutar trabajos intelectuales y físicos sostenidos. Puntos de venta: Bilbao, farmacias de Pinedo é hijo, Cruz, 10, y Gran Vía 14, Madrid: M. García, hijos de C. Ulzurrun, Lietget y Gayoso, Pamplona, Farmacia del señor Marquina. 50-51



**Cepas Americanas**  
VINO Y PLANTACIONES  
WALLIEU, BARREDA Y LLOVICH  
Centro Vitícola Ampurdanes  
Figueras (Gerona)

## No desperdiciar la ocasión

Por un precio muy arreglado se vende en Tudela una fábrica de aserrar maderas movida á vapor, próxima á la estación del ferrocarril, con varios aparatos de cinta, carro automático y una máquina de afilar. Se venden todos los aparatos y máquina, lo mismo juntos que separados. Para más pormenores, dirigirse á Santiago Lacunza, lista de correos, Pamplona. 8-4 p

## A los señores FARMACÉUTICOS Y DROGUEROS.

ofrece á precios ventajosísimos toda clase de aguas minero medicinales el Deposito establecido en Bilbao, calle de Victor, núm. 1. Pídanse nota de precios corrientes. 50-51

## Americanos, GRAN OCASION

Se desea vender por la mitad de su valor al contado ó á plazos, dos edificios con su gran jardín y galería, en punto céntrico de esta ciudad; para precio y condiciones dirigirse á don Ignacio Sanchez, Navas de Tolosa 9-2. Izquierda, Pamplona. 8-2 (a)

## Vino y licores

Se venden, vino de la ribera y licores al por mayor y menor, á precios equitativos, en el nuevo establecimiento de Antonio Dominguez de Vidaurret. Calle de Santo Domingo núm. 49, almacén. 45-18

## Chorizo de la Rioja

Se acaba de recibir el legítimo en casa de Francisco Ripalda Ultramarinos, Mayor, 17. 8-4

## Ferretería

de Antonio Irure, ZAPATERIA 26. 45-43 p

## PETRÓLEO GAL PARA EL PELO

Loción antiséptica, aromática, desinfectante, sin igual para evitar la caída del pelo y estimular su crecimiento. El Petróleo Gal cura el eczema, destruye la caspa, limpia la cabeza, calma el escozor, evita las canas y regenera, fortalece y perfuma el cabello. Como garantía de la bondad del producto, cada frasco va acompañado de una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid, haciendo constar que el Petróleo Gal no es inflamable ni puede irritar la piel. El éxito del Petróleo Gal ha dado lugar á la aparición de otros líquidos con el nombre de Petróleo unido al de cualquier doctor imaginario, contra los cuales ponemos nuestra guardia al público. El Petróleo Gal cuya base es el petróleo natural más puro, se distingue fácilmente de las imitaciones porque éstas presentan una superficie turbia y repugnante, mientras que en el Petróleo Gal la superficie verdadera es limpia y transparente.

FRASCO GRANDE, 5 PTAS. ID. PEQUEÑO, 3 ID.

De venta en las buenas perfumerías, farmacias y droguerías. Depósito general: Echeandía, Arrieta 2, Madrid.

## No más dolores

Quien los sufre es porque quiere: probad el **BALSAMO DE LOS CARTUJOS** medicamento nuevo para curar el dolor reumático inflamatorio, nervioso, etc. Pacientes, probadlo, que no os arrepentiréis! Depósito general en Pamplona: D. Francisco Casas, calle Conde Rin, 21, esquina Rambla de San Juan; en Madrid calle Claudio Coello, 41, farmacia Vara del Castillo y en Barcelona farmacia Bosch, calle Aragón. Frasco á pesetas. 15-7 (a)

## REGALO

del «Instituto de Arte Moderno», á los lectores de

## El Eco de Navarra

Lo constituye la magnífica oleografía de un cuadro de Luis Graner, donde campean las más brillantes dotes del genial pintor para los grandiosos efectos de la luz artificial.

## LA PANTALLA ROJA

Se titula este prodigioso lienzo que puede considerarse como la suma de cuanto mejor ha producido este artista en materia de nocturnos espectáculos alumbrados por sorprendente luz. Cinco populares tipos de jugador de brisca, plásticamente agrupados alrededor de una mesa, tomando parte en la partida unos, curiosamente los restantes las perspectivas del juego y alumbrados todos por los fantásticos rayos de un quinqué con Pantalla Roja forman el interesante asunto de tan celebrada pintura no menos valiosa por la expresión y el carácter de las figuras que por el maravilloso efecto de luz con que aparecen vivamente iluminados. La admirable reproducción en colores de

## LA PANTALLA ROJA

mide, como su celebrado «pendant» Los Bebedores, 60 centímetros de alto por 90 de ancho, y aunque su valor intrínseco es el de 25 pesetas cada ejemplar, se facilitará en la Administración de EL ECO DE NAVARRA por sólo

Cinco pesetas

## NO MÁS DIETA

Gracias á las **PILDORAS** Purgantes y Depurativas del Doctor **DEHAUT** de PARÍS que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino. — La Pildora Dehaut se toma AL COMER al principio ó en medio de la comida. Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga, toda repugnancia, puede reiterarse el tratamiento cada día, durante semanas y hasta durante meses enteros, si no se cura fuera.

## PIDRO DOMEQ

COSECHERO ALMACENISTA Y EXTRACTOR DE VINOS Jerez de la Frontera

— CASA FUNDADA EN 1730 — Autorizada para el uso de las armas reales por Real orden de 18 de Octubre de 1824

## Destilador

de aguardiente puro de vino, estilo Cognac fine Champagne marcas Una, Dos y Tres cepas, y Extra. PEDID ESPECIALMENTE Cognac de «Pedro Domecq», en todos los cafés, casinos, círculos; fondas, hoteles y restaurantes, exigiendo las etiquetas Una, Dos, Tres cepas, Extra y Fundador, con su escudo de armas.

Representante en Pamplona, D. EDUARDO LOPEZ, Pozo blanco, 5. 30-17

## COLORES PALIDOS AGOTAMIENTO GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

## SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica (de Barcelona)

A partir del próximo mes de Noviembre quedarán organizados en la siguiente forma: Dos expediciones mensuales á Cuba y Méjico, una del Norte y otra del Mediterráneo. Una expedición mensual á Centro América. Una expedición mensual al Río de la Plata. Una expedición mensual al Brasil con prolongación al Pacífico. Trece expediciones anuales á Filipinas. Una expedición mensual á Canarias. Seis expediciones anuales á Fernando Pó. 156 expediciones anuales entre Cádiz y Tanager con prolongación á Argel y Gibraltar. Las fechas y escalas se anunciarán oportunamente. Para más informes, pedíase á los Agentes de la Compañía. En Pamplona el Agente Ricardo Samaniego plaza del Castillo número 12 y en Tafalla el Sub-agente José Rech.



Tratado de curar con la Legítima **PISTOIA PLANCHE** Dos Siglos de Eficacia. No contiene ni Opioides, ni Sulfuros, ni Venenos. CURA el Gota, el Reumatismo, el Artrismo, el Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de los Riñones.

REUMÁTICOS GOTOSOS

Tratamiento por un Año 33 Fr. por Meses 18 Fr. Franco 10 Fr. por el porte.

## IMPORTANTÍSIMO

Si queréis economizar dinero, trabajo y tiempo, que os duren más las ropas y tenerlas limpias y blanquitas, sin sacarlas de casa, llábradolas de todo contagio, coloradas, siempre con la más desinfectante y preciosa lejía líquida, marca registrada LA CRUZ ROJA. En los pocos pueblos que todavía no esté de venta se dará la exclusiva, mediante referencias, á un solo expendedor. Dirigirse á Matías Jimeno Cerdán, 24, Zaragoza, único punto de venta Precio 2 reales litro; al por mayor gran rebaja. Se dan prospectos. 15-7 (a)

## Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vómitos de epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 5 y 7 pesetas cada. Se remiten por correo á todas partes. Doctor Mora! Carreta, 39, Madrid. P.ª V.ª, farmacia de J. Valencia.

## Obras DE HERMILO DE OLORIZ

Resúmen histórico del Reino de Navarra. 2.00  
La cuestión foral. 0.10  
Cartilla foral. 0.10  
Laureles y siempre vivas (poemas y poesías navarras). 0.50  
Aula de Dios (poema religioso). 0.50  
Se hallan de venta en las librerías de Aramburu é Iriarte, y en el taller de D. Lino Irigoyen.

## EMULSION FORCADA

Laureada con el Primer y único Premio concedido en el Concurso de Emulsiones de Aceite de hígado de bacalao convocado por el Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Recomendada con encomio por la Academia y Laboratorio de Ciencias Médicas de Cataluña. Es mucho más agradable, más nutritiva y más rica en cantidad de aceite que la Emulsión Scott. Es de sabor tan agradable que los niños la toman con delicia. Es más rápida en sus efectos nutritivos, y extraordi- nariamente más reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao. Es de admirable y especial eficacia para dar fuerza y robusto desarrollo á los niños débiles y enfermos, y que no crecen bastante fuertes, á los anémicos y demacrados, á los linfáticos y predispuestos al escrofulismo, y á los que por poca nutrición de los huesos presentan síntomas de raquitismo ó son muy tardíos en andar.

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Proprietario.

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 2.443 valor en pesetas 5.803.413,11

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.518,06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositores, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y íntegras reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 6 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5, donde se admiten seguros á prima fija. — El comisionado principal Sebastian Gastrea y Eguzquia.

## GASCARINE LEPRINCE

Luración segura del ESTREÑIMIENTO por la GASCARINE LEPRINCE

Estreñimiento tenaz, Atrofia del Intestino, Almorranas, Vahidos, Náuseas, Enfermedades del Hígado, Embarazo de Estómago, Dolores de Cabeza, Estreñimiento durante la Preñez y la Lactancia

Envíase GRATIS una CAJA de GASCARINE á toda persona que envíe sus señas al agente en España: A. ROS PUJATO, BARCELONA. Conviene á todas edades y temperamentos

## PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

Las PILDORAS purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los estados que ningún sexo femenino y á los niños.

El UNGÜENTO es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resaca, ados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Depósito en Pamplona Farmacia de Aguinaga, Zapatería, 25.